



Paulmann

IP 20



Info

www.paulmann.com

Paulmann Licht GmbH
Quezinger Feld 2
31832 Springe
Germany



www.paulmann.com

Art.-Nr.: 760.06_760.07
760.08_760.09
760.10_760.11



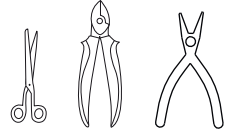
760.06_07_08_09_10_11



1x



Not incl.



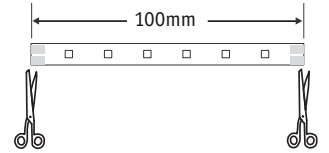
PLU 05/23



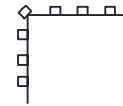
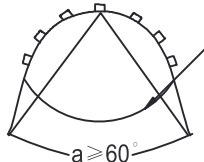
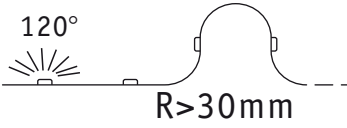
A



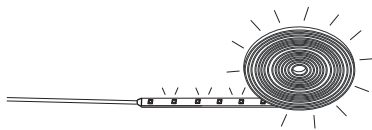
760.06_07_08_09_10_11: 5m



B

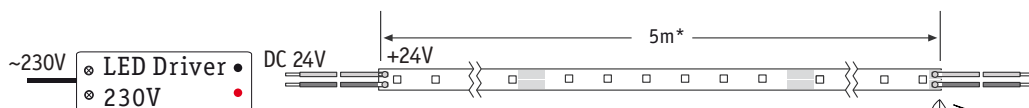


C

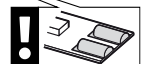


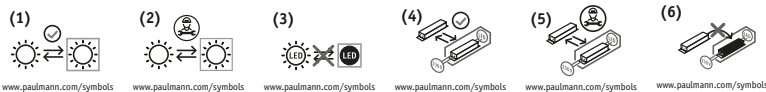
D1 D2 D3

*max. feed length, for longer distance new feed is needed



Art.No. 799.68_69_70_71_72





www.paulmann.com/symbols

www.paulmann.com/symbols

D Austauschbarkeit: (1) Lichtquelle oder (4) Betriebsgerät ist ohne dauerhafte Beschädigung der Leuchte austauschbar durch Endanwender. (2) Lichtquelle oder (5) Betriebsgerät ist durch eine Elektrofachkraft ohne dauerhafte Beschädigung der Leuchte austauschbar. (3) Lichtquelle oder (6) Betriebsgerät ist nicht austauschbar, die Leuchte muss ersetzt werden.

GB Replaceability: (1) Light source or (4) operating device can be replaced by end users without permanent damage to the luminaire. (2) Light source or (5) operating device can be replaced by a qualified electrician without permanently damaging the luminaire. (3) Light source or (6) operating device is not replaceable, the luminaire must be replaced.

F Interchangeabilité : (1) L'ampoule ou (4) le contrôleur peut être remplacé par l'utilisateur final sans risque de dégradation du luminaire. (2) L'ampoule ou (5) le contrôleur peut être remplacé par un électricien professionnel sans risque de dégradation du luminaire. (3) L'ampoule ou (6) le contrôleur n'est pas remplaçable. Le luminaire doit être changé.

AL Ndërrimi: (1) Llamba ose (4) njësia e kontrollit mund të ndërrohet nga përdoruesi fundor pa shkaktuar dëmtim të përhershëm të abazhurit. (2) Llamba ose (5) njësia e kontrollit mund të ndërrohet nga elektrikisti pa shkaktuar dëmtim të përhershëm të abazhurit. (3) Llamba ose (6) njësia e kontrollit nuk janë të ndërrueshme, duhet ndërruar abazhuri.

BG Заменяемост: (1) Източникът на светлина или (4) производственият уред могат да бъдат заменени от крайния потребител без трайна повреда на лампата. (2) Източникът на светлина или (5) производственият уред могат да бъдат заменени от електротехник без трайна повреда на лампата. (3) Източникът на светлина или (6) производственият уред не могат да се заменят, трябва да се смени лампата.

BIH Mogućnost zamjene: (1) Izvor svjetla ili (4) pogonski uređaj može zamijeniti krajnji korisnik bez trajnog oštećenja svjetiljke. (2) Izvor svjetla ili (5) pogonski uređaj može zamijeniti električar bez trajnog oštećenja svjetiljke. (3) Izvor svjetla ili (6) pogonski uređaj ne može se zamijeniti, svjetiljka se mora zamijeniti.

BY Могу́чност замяне: (1) Ізвор свьєтла ілі (4) пoгoнскі ўрэдaй мoже замяніці крајнці кoрїснїк бeз тpaјнoг oштєцєня свьєтїлїкe. (2) Ізвор свьєтлa ілі (5) пoгoнскі ўрэдaй мoже замяніці eлeктрїчaр бeз тpaјнoг oштєцєня свьєтїлїкe. (3) Ізвор свьєтлa ілі (6) пoгoнскі ўрэдaй нe мoжє сe замяніці, свьєтїлїкa сe мoрa замяніці.

CZ Možnost výměny: (1) světelný zdroj nebo (4) provozní přístroj může vyměnit koncový uživatel bez trvalého poškození svítidla. (2) světelný zdroj nebo (5) provozní přístroj může vyměnit odborný elektrikář bez trvalého poškození svítidla. (3) světelný zdroj nebo (6) provozní přístroj nelze vyměnit, svítidlo se musí nahradit za nové.

DK Kan udskiftes: (1) Lyskilden eller (4) styreanordningen kan udskiftes af slutbrugeren uden vedvarende at beskadige lysarmaturet. (2) Lyskilden eller (5) styreanordningen kan udskiftes af en el-fagmand uden vedvarende at beskadige lysarmaturet. (3) Lyskilden eller (6) styreanordningen kan ikke udskiftes, lysarmaturet skal erstattes.

E Intercambiabilidad: La fuente de luz (1) o la unidad de alimentación (4) es sustituible por el usuario final sin que ello provoque daños permanentes en la luminaria. La fuente de luz (2) o la unidad de alimentación (5) es sustituible por parte de un electricista cualificado sin que ello provoque daños permanentes en la luminaria. La fuente de luz (3) o la unidad de alimentación (6) no es sustituible; es necesario reemplazar la luminaria.

EST Asendatavus: Ilma püsiva kahjustuseta valgustusega (1) valgusallika või (4) tööseadme vahetab välja lõppkasutaja. Ilma püsiva kahjustuseta valgustusega (2) valgusallika või (5) tööseadme vahetab välja elektrik. (3) Valgusallikas või (6) tööseade ei ole väljavahetatav; valgustus tuleb asendada.

FIN Vaihtaminen: Käyttäjävaihtaa (1) valonlähteenä (4) käyttölaitteen valaisintavahingoittamatta. Sähköasentajavaihtaa (2) valonlähteenä (5) käyttölaitteen valaisintavahingoittamatta. (3) Valonlähde (6) käyttölaitetta ei voi vaihtaa, vaan tarvittaessa on koko valaisin vaihdettava.

GR Διατάραξη αντικατάστασης: Η (1) πηγή φωτός ή η (4) συσκευή μπορεί να αντικατασταθεί χωρίς μόνιμη βλάβη της λυχνίας από τον τελικό χρήστη. Η (2) πηγή φωτός ή η (5) συσκευή μπορεί να αντικατασταθεί από ηλεκτρολόγο χωρίς μόνιμη βλάβη της λυχνίας. Δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση της (3) πηγής φωτός ή της (6) συσκευής. Απαιτείται αντικατάσταση της λυχνίας.

H Cserélhetőség: A (1) fényforrást vagy az (4) üzemeltető berendezést a végfelhasználó a lámpa maradandó rongálása nélkül ki tudja cserélni. A (2) fényforrást vagy az (5) üzemeltető berendezést az elektronikai szakember a lámpa maradandó rongálása nélkül ki tudja cserélni. A (3) fényforrás vagy az (6) üzemeltető berendezés nem cserélhető, a lámpát ki kell cserélni.

HR Izmjenljivost: (1) Izvor svjetla ili (4) pogonski uređaj može se bez trajnog oštećenja svjetiljke zamijeniti od strane krajnjeg korisnika. (2) Izvor svjetla ili (5) pogonski uređaj može se bez trajnog oštećenja svjetiljke zamijeniti od strane stručnog električara. (3) Izvor svjetla ili (6) pogonski uređaj ne može se zamijeniti, svjetiljka se mora zamijeniti.

I Intercambiabilità: (1) fonte luminosa o (4) meccanismo di controllo sostituibile dall'utente finale senza danni permanenti all'apparecchio. (2) fonte luminosa o (5) meccanismo di controllo sostituibile da un elettricista senza danni permanenti all'apparecchio. (3) fonte luminosa o (6) meccanismo di controllo non sostituibile, è necessario sostituire l'apparecchio.

IS Hægt að skipta um: Notandi getur skipt um ljósgjafann (1) eða spenninn/straumfestuna (4) án þess að valda varanlegum skemmdum á ljósinu. Rafvirkir getur skipt um ljósgjafann (2) eða spenninn/straumfestuna (5) án þess að valda varanlegum skemmdum á ljósinu. Ekki er hægt að skipta um ljósgjafann (3) eða spenninn/straumfestuna (6), heldur verður að skipta ljósinu út.

LT Pakeičiamumas: (1) švišvos šaltinį arba (4) valdymo įtaisą nepataisomai nesugadindamas šviestuvo gali pakeisti galutinis naudotojas. (2) švišvos šaltinį arba (5) valdymo įtaisą nepataisomai nesugadindamas šviestuvo gali pakeisti specialistas. (3) švišvos šaltinio arba (6) valdymo įtaiso pakeisti negalima, turi būti keičiamas šviestuvas.

LV Nomaiņas iespēja: gala lietotājs (1) gaismas avotu vai (4) lietošanas ierīci var nomainīt, ja nav radies pastāvīgs gaismekļa bojājums. profesionāls elektriķis (2) gaismas avotu vai (5) lietošanas ierīci var nomainīt, ja nav radies pastāvīgs gaismekļa bojājums. (3) gaismas avotu vai (6) lietošanas ierīci nevar nomainīt, gaismekli ir jānomaina pret jaunu.

MK Zamienljivost: (1) Izvorot na svetlinu ili (4) radnički uređ ne može da se menja, svetiljka mora da se zameni. (2) Izvorot na svetlinu ili (5) radnički uređ ne može da se menja, svetiljka mora da se zameni. (3) Izvorot na svetlinu ili (6) radnički uređ ne može da se menja, svetiljka mora da se zameni.

NL Uitswisselbaarheid: (1) lichtbron of (4) bedrijfsapparaat is zonder permanente beschadiging van de armatuur te verwisselen door de eindgebruiker. (2) lichtbron of (5) bedrijfsapparaat is zonder permanente beschadiging van de armatuur te verwisselen door een elektricien. (3) lichtbron of (6) bedrijfsapparaat is niet te verwisselen, de armatuur moet worden vervangen.

P Substituibilidade: A (1) fonte de luz ou a (4) unidade de controlo podem ser substituídas pelo utilizador final sem causar danos permanentes à lâmpada. A (2) fonte de luz ou a (5) unidade de controlo podem ser substituídas por um electricista qualificado sem causar danos permanentes à lâmpada. A (3) fonte de luz ou a (6) unidade de controlo não podem ser substituídas, a lâmpada deve ser substituída.

PL Możliwość wymiany: Użytkownik końcowy może wymienić (1) źródło światła lub (4) urządzenie sterujące bez trwałego uszkodzenia oprawy. Elektryk może wymienić (2) źródło światła lub (5) urządzenie sterujące bez trwałego uszkodzenia lampy. Nie można wymienić (3) źródła światła ani (6) urządzenia sterującego, konieczna jest wymiana oprawy.

RO Posibilitatea de înlocuire: (1) Sursa de lumină sau (4) echipamentul de operare poate fi înlocuit de utilizatorul final fără a deteriora lampa. (2) Sursa de lumină sau (5) echipamentul de operare poate fi înlocuit de către un electrician specializat fără a deteriora permanent lampa. (3) Sursa de lumină sau (6) echipamentul de operare nu pot fi înlocuite, lampa trebuie înlocuită complet.

RUS Возможность замены: (1) Источник света или (4) устройство управления может заменять потребитель при условии отсутствия необратимых повреждений светильника. (2) Источник света или (5) устройство управления может заменять специалист-электрик при условии отсутствия необратимых повреждений светильника. (3) Источник света или (6) устройство управления замене не подлежат, заменяется весь светильник.

S Utbytbart: (1) Ljuskällan eller (4) driftsenheten kan bytas ut av slutanvändaren utan bestående men på armaturen. (2) Ljuskällan eller (5) driftsenheten kan bytas ut av en behörig elektriker utan bestående men på armaturen. (3) Ljuskällan eller (6) driftsenheten kan inte bytas ut; armaturen måste ersättas.

SK Vymeniteľnosť: (1) Svetelný zdroj alebo (4) prevádzkový prístroj môže vymeniť koncový používateľ bez trvalého poškodenia svietidla. (2) Svetelný zdroj alebo (5) prevádzkový prístroj môže vymeniť elektrikár bez trvalého poškodenia svietidla. (3) Svetelný zdroj alebo (6) prevádzkový prístroj sa nedá vymeniť, svietidlo sa musí nahraďiť.

SLO Možnost zamenjave: (1) Vir svetlobe ali (4) krmilnik lahko brez trajnih poškodb svetilke zamenja uporabnik. (2) Vir svetlobe ali (5) krmilnik lahko brez trajnih poškodb svetilke zamenja samo usposobljen električar. (3) Vira svetlobe ali (6) krmilnika ni mogoče zamenjati, svetilko je treba zamenjati v celoti.

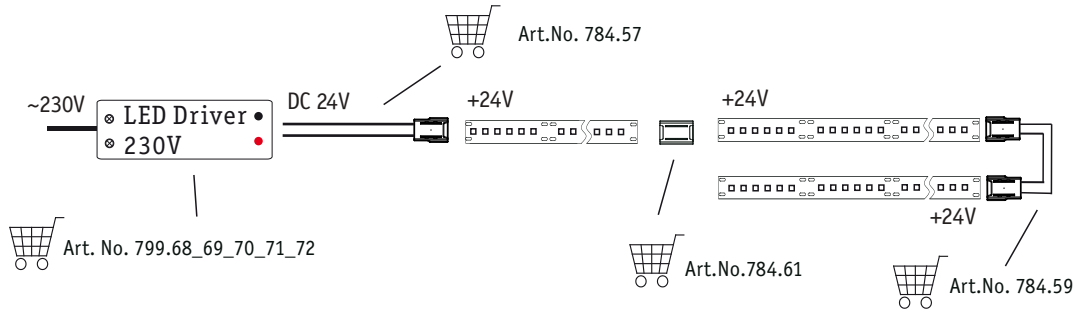
SRB Zamenljivost: Krajnji korisnik može zameniti (1) izvor svetlosti ili (4) radni uređaj bez trajnog oštećenja svjetiljke. Električar može zameniti (2) izvor svetlosti ili (5) radni uređaj bez trajnog oštećenja svjetiljke. (3) Izvor svetlosti ili (6) radni uređaj ne može se zameniti, svjetiljka se mora zameniti.

TR Değiştirilebilirlik: (1) Işık kaynağı veya (4) işletme cihazı, lambada kalıcı hasar olmaksızın kaydıyla son kullanıcılar tarafından değiştirilebilir. (2) Işık kaynağı veya (5) işletme cihazı, lambada kalıcı hasar olmaksızın kaydıyla uzman bir elektrikçi tarafından değiştirilebilir. (3) Işık kaynağı veya (6) işletme cihazı değiştirilemez, lambanın değiştirilmesi gerekir.

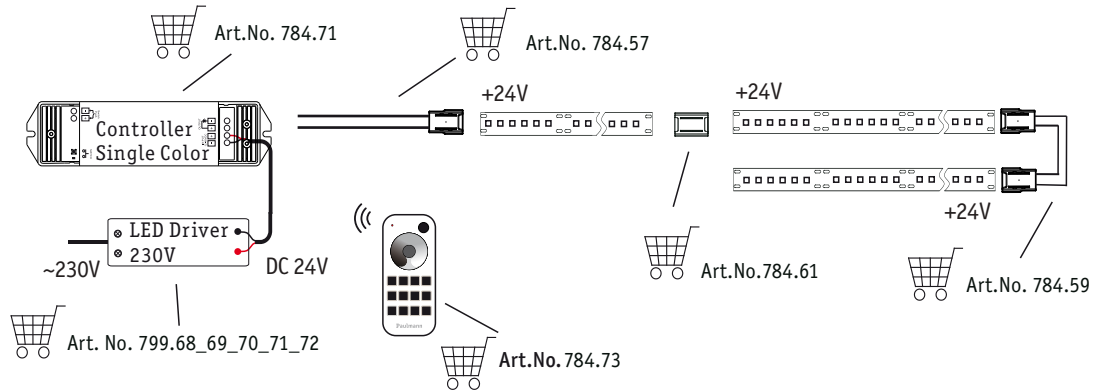
UA Взаємозамінність: (1) Джерело світла чи (4) пристрій керування можна замінити споживачами без незворотного пошкодження освітлювального пристрою. (2) Джерело світла чи (5) пристрій керування можна замінити кваліфікованим електриком без незворотного пошкодження освітлювального пристрою. (3) Джерело світла чи (6) пристрій керування не є взаємозамінними, освітлюваний пристрій має бути замінений.

= **D** Altgeräte dürfen nicht in den Restmüll. Sie können bei öffentlichen Sammelstellen von Entsorgungsträgern abgegeben werden. Altbatterien und Alttakkumulatoren, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, sind vor der Abgabe an eine Erfassungsstelle von dem Altgerät zu trennen. Vertreiber sind im Rahmen von § 17 Absatz 1 und 2 ElektroG zur unentgeltlichen Rücknahme dieses Produktes verpflichtet. Endnutzer von Altgeräten müssen eigenverantwortlich für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten sorgen. www.paulmann.com

D1 D2 D3



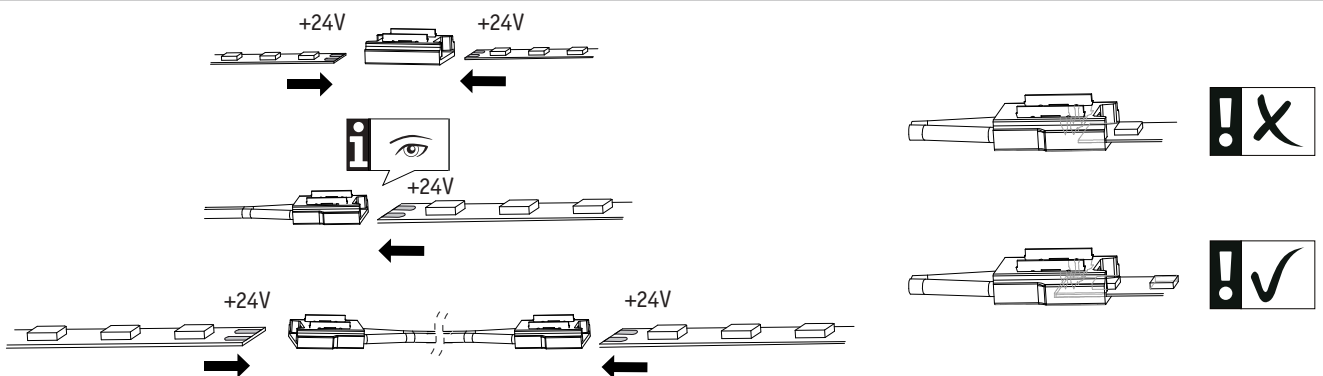
D1 D2 D3



E



F



G



		fits to connector single color							
		slim				quick			
		max. 4A		max. 6A		max. 5A			
Article number	Article name	78457 feed	78458 feed	78459 flex	78460 flex	78461 direct	78462 direct	78463 feed	78464 direct
		8mm	10mm	8mm	10mm	8mm	10mm	10mm	10mm
760.06	Silver Strip P25 5m red	Yes	No	Yes	No	Yes	No	No	No
760.07	Silver Strip P25 5m green								
760.08	Silver Strip P25 5m blue								
760.09	Silver Strip P25 5m violet								
760.10	Silver Strip P25 5m iceblue								
760.11	Silver Strip P25 5m orange								

Article number	Article name	PCB Code	CRI	SDCM	lifetime L70B50	Light color	lumen (reel)	watt (reel)	lumen / meter	watt/ meter	lumen/ W	EEC	Number LEDs	Width mm	Length mm	max. feed length mm *	Metal surface needed **	Volt
760.06	Silver Strip P25 5m red	P25 R	N/A	N/A	30000h	Red	400	20	80	4,4	18,2	N/A	60	8	5000	5000	No	24
760.07	Silver Strip P25 5m green	P25 G	N/A	N/A	30000h	Green	1500	20	300	4,4	68,2	N/A	60	8	5000	5000	No	24
760.08	Silver Strip P25 5m blue	P25 B	N/A	N/A	30000h	Blue	300	20	60	4,4	13,6	N/A	60	8	5000	5000	No	24
760.09	Silver Strip P25 5m violet	P25 V	N/A	N/A	30000h	Violet	300	20	60	4,4	13,6	N/A	60	8	5000	5000	No	24
760.10	Silver Strip P25 5m iceblue	P25 I	N/A	N/A	30000h	Iceblue	1500	20	300	4,4	68,2	N/A	60	8	5000	5000	No	24
760.11	Silver Strip P25 5m orange	P25 O	N/A	N/A	30000h	Orange	1500	20	300	4,4	68,2	N/A	60	8	5000	5000	No	24

D *max. Länge je Anschluss,max. Länge je Anschluss, für größere Längen neu einspeisen
****** Metalloberfläche zur Wärmeableitung erforderlich

GB *max. feed length, for longer distance new feed is needed
****** metall surface needed for heat dissipation

F *longueur d'alimentation max., pour une distance plus importante, une autre alimentation est requise
****** surface métallique requise pour la dispersion de chaleur

AL *gjatësia maksimale e lidhjes, për distanca më të mëdha nevojitet lidhje tjetër
****** sipërfaqja metalike e nevojshme për shpërndarjen e nxehtësisë

BG *макс. дължина на подаване, за по-голямо разстояние е необходимо ново подаване
****** необходима за разсейване на топлината

BIH *maks. dužina dovoda,maks. dužina dovoda, za veće udaljenosti potreban novi dovod
****** potrebna metalna površina za odvođenje toplote

BY *макс. даўжыня падачы, для перамяшчэння на большую адлегласць патрабуецца паўторная падача
****** необходимая для рассеивания тепла

CZ *max. délka připojení,u větších délek je potřeba nové připojení
****** vyžadovaný povrch kovu na odvod tepla

DK *maks. Tilledningslængde,ved længere afstand skal der bruges en ny tilledning
****** metaloverflade påkrævet til varmeafledning

E *ongitud máx. de alimentación, para distancias mayores se necesita una nueva alimentación
****** se necesita superficie de metal para la disipación térmica

EST *maks. Syöttöpituus, pidemmälle etäisyydelle tarvitaan uusi syöttö
****** metallipinta tarvitaan lämmön johtamista varten

FIN *max. délka připojení,u větších délek je potřeba nové připojení
****** vyžadovaný povrch kovu na odvod tepla

GR *μ έ. μήκος τροφοδοσίας,μέγ. μήκος τροφοδοσίας. Για μεγαλύτερο μήκος, απαιτείται νέα τροφοδοσία
****** απαιτείται μεταλλική επιφάνεια για απαγωγή της θερμότητας

H *vezeték max. hossza, nagyobb távolsághoz új vezeték szükséges
****** fémfelület szükséges a hő eloszlásához

HR *max. duljina dovoda, za veće udaljenosti potreban je novi dovod
****** potrebna metalna površina za odvođenje toplote

I *lunghezza max. alimentazione, per una distanza maggiore è necessaria una nuova alimentazione
****** superficie in metallo necessaria per la dissipazione del calore

IS *hámarks lengd fæðilínu, fyrir meiri fjarlægð þarf nýja fæðilínu
****** þörf er á málmfleti fyrir varmadreifingu

LT *maks. tiekimo ilgis, ilgesniems atstumams reikalingas naujas tiekimas
****** šilumos išsklaidymui reikalingas metalinis paviršius

LV *maks. padeves garums, lielākam attālumam nepieciešama jauna padeve
****** siltuma izkliedēšanai nepieciešama metāla virsma

MK *макс. должина на снабдување, за подолги растојанија е потребно ново снабдување
****** потребна метална површина за разложување топлина

N *maks. matelengde, for lengre avstander er det nødvendig med en ny mating
****** metaloverflate er nødvendig for varmeafledning

NL *max. aanvoerlengte, voor langere afstand is nieuw aanvoer vereist
****** metalen oppervlak vereist voor warmteafvoer

P *comprimento máx. de alimentação; para distâncias mais longas é necessária nova alimentação
****** superfície metálica necessária para dissipação do calor

PL *maksymalny zasięg przyłącza, do większego zasięgu potrzebne jest nowe przyłącze
****** wymagana jest powierzchnia metalowa do rozpraszania ciepła

RO *lungime max. de alimentare, pentru distanțe mai mari este necesară o nouă alimentare
****** suprafață metalică necesară pentru disiparea căldurii

RUS *макс. длина линии питания, для более длинного расстояния необходима новая линия питания
****** для отвода тепла поверхность должна быть из металла

S *max. inmatningslängd, för längre avstånd krävs ny inmatning
****** metallyta krävs för värmeafledning

SK *max. dĺžka podávača, pre väčšiu vzdialenosť je potrebný nový podávač
****** je potrebný kovový povrch pre rozptyl tepla

SLO *najv. dolžina na priključek, za večjo dolžino potrebujete nov priključek
****** kovinska površina potrebna za razpršitev toplote

SRB *maks. dužina dovoda, za veća rastojanja je potreban novi dovod
****** potrebna metalna površina za rasipanje toplote

TR *maks. besleme uzunluğu, daha fazla mesafe için yeni besleme gereklili
****** ısı dağılımı için gereklili metal yüzey

UA *макс. довжина стрічки, для більшої відстані потрібна нова стрічка
****** потрібна металева поверхня для відведення тепла